

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2018/1074**z 30. júla 2018,****ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2017/1509 z 30. augusta 2017 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike a o zrušení nariadenia (ES) č. 329/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 47 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 30. augusta 2017 prijala nariadenie (EÚ) 2017/1509.
- (2) V súlade s článkom 47a ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/1509 preskúmala Rada zoznam označených osôb a subjektov uvedený v prílohách XV, XVI, XVII a XVIII k uvedenému nariadeniu.
- (3) Rada dospela k záveru, že niektoré záznamy o osobách a subjektoch uvedených v prílohách XV a XVI k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 by sa mali aktualizovať.
- (4) Prílohy XV a XVI k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy XV a XVI k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa menia tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. júla 2018

Za Radu
predseda
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 224, 31.8.2017, s. 1.

PRÍLOHA

1. V prílohe XV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa oddiel „a) Fyzické osoby označené v súlade s článkom 34 ods. 4 písm. a)“ mení takto:

a) existujúce záznamy sa prečíslovávajú 1 až 30;

b) nasledujúce záznamy sa nahrádzajú takto:

	Meno (a prípadne iné používané mená)	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody
„3.	HYON Chol-hae (alias HYON Chol Hae)	Dátum narodenia: 1934 Miesto narodenia: Mandžusko, Čína	22.12.2009	Maršal Kórejskej ľudovej armády od apríla 2016. Bývalý námestník riaditeľa všeobecného politického odboru Kórejskej ľudovej armády (vojenský poradca zosnulého Kim Čong-ila). Zvolený za člena ústredného výboru Kórejskej strany pracujúcich v máji 2016 na 7. zjazde Kórejskej strany pracujúcich, na ktorom strana prijala rozhodnutie pokračovať v jadrovom programe KĽDR.
6.	PAK Jae-gyong (alias Chae-Kyong; PAK Jae Gyong)	Dátum narodenia: 1933 Cestovný pas č.: 554410661	22.12.2009	Bývalý námestník riaditeľa všeobecného politického odboru ľudových ozbrojených síl a bývalý námestník riaditeľa logistického úradu ľudových ozbrojených síl (vojenský poradca zosnulého Kim Čong-ila). Prítomný pri inšpekcii velenia strategických raketových síl, ktorú vykonal KIM Čong-un. Člen ústredného výboru Kórejskej strany pracujúcich.
16.	KIM Jong-gak (alias KIM Jong Gak)	Dátum narodenia: 20.7.1941 Miesto narodenia: Pchjongjang, KĽDR	20.5.2016	Bývalý riaditeľ všeobecného politického odboru Kórejskej ľudovej armády. Vicemaršal Kórejskej ľudovej armády, rektor Vojenskej univerzity Kim Il-Sunga, bývalý člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich, ktorá je jedným z hlavných orgánov pre otázky národnej obrany v KĽDR. Zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia.
18.	KIM Won-hong (alias KIM Won Hong)	Dátum narodenia: 7.1.1945 Miesto narodenia: Pchjongjang, KĽDR. Cestovný pas č.: 745310010	20.5.2016	Generál. Prvý námestník riaditeľa všeobecného politického odboru Kórejskej ľudovej armády. Bývalý riaditeľ odboru štátnej bezpečnosti. Bývalý minister pre štátnu bezpečnosť. Člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich a Národnej obrannej komisie, ktorá bola hlavným orgánom pre otázky národnej obrany v KĽDR pred tým, ako sa po reforme stala Komisiou pre štátne záležitosti (SAC), obidve uvedené komisie sú hlavnými orgánmi pre otázky národnej obrany v KĽDR. Zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia.

	Meno (a prípadne iné používané mená)	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody
21.	SON Chol-ju (alias SON Chol Ju)		20.5.2016	Generálplukovník Kórejskej ľudovej armády. Námetník riaditeľa zodpovedný za organizáciu Kórejskej ľudovej armády a bývalý politický riaditeľ vzdušných a protivzdušných síl, ktorý dohliada na vývoj modernizovaných protiletadlových rakiet. Zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KEDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických rakiet alebo iných zbraní hromadného ničenia.“

2. V prílohe XV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa v oddiele „b) Právnické osoby, subjekty a orgány uvedené v článku 34 ods. 4 písm. a)“ existujúce záznamy prečíslovávajú 1 až 5.

3. V prílohe XV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa oddiel „c) Fyzické osoby označené v súlade s článkom 34 ods. 4 písm. b)“ mení takto:

a) nasledujúce záznamy sa nahrádzajú takto:

	Meno (a prípadne iné používané mená)	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody
„10.	DJANG Tcheul Hy (JANG Tcheul-hy, JANG Cheul-hy, JANG Chol-hy, DJANG Cheul-hy, DJANG Chol-hy, DJANG Tchoul-hy, KIM Tcheul-hy)	Dátum narodenia: 11.5.1950 Miesto narodenia: Kangwon	20.4.2018	DJANG Tcheul Hyová sa spolu so svojím manželom KIM Yong Namom, synom KIM Su Gwangom a nevestou KIM Kyong Huiovou zapojila do schémy podvodných finančných praktík, ktoré by mohli prispieť k programom KEDR v jadrovej oblasti, v oblasti balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia. Bola vlastníčkou viacerých bankových účtov v Únii, ktoré v jej mene otvoril jej syn KIM Su Gwang. Podieľala sa aj na viacerých bankových prevodoch z účtov nevesty KIM Kyong Huiovej na bankové účty mimo Únie.
11.	KIM Su Gwang (KIM Sou-Kwang, KIM Sou-Gwang, KIM Son-Kwang, KIM Su-Kwang, KIM Soukwang, KIM Su-gwang, KIM Son-gwang)	Dátum narodenia: 18.8.1976 Miesto narodenia: Pchjongjang, KEDR	20.4.2018	KIM Su Gwang bol skupinou expertov identifikovaný ako agent Generálneho úradu pre prieskum, subjektu, ktorý označila Organizácia Spojených národov. Skupina expertov identifikovala, že on a jeho otec KIM Yon Nam sa zapojili do schémy podvodných finančných praktík, ktoré by mohli prispieť k programom KEDR v jadrovej oblasti, v oblasti balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia. KIM Su Gwang si otvoril viaceré bankové účty v niekoľkých členských štátoch, a to aj v mene rodinných príslušníkov. Počas svojho diplomatického pôsobenia sa podieľal na rôznych veľkých bankových prevodoch na bankové účty v Únii alebo na účty mimo Únie, okrem iných aj na účty otvorené v mene jeho manželky KIM Kyong Huiovej.“

b) existujúce záznamy sa prečíslovávajú 1 až 6.

4. V prílohe XVI k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa pod názvom: „Zoznam osôb, subjektov alebo orgánov uvedených v článku 34 ods. 1 a 3“ v oddiele „a) Fyzické osoby“ nasledujúci záznam nahrádza takto:

	Meno (a prípadne iné používané mená)	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody
„4.	JON Chol Young alias: JON Chol Yong	Cestovný pas č.: 563410192 Diplomat na veľvyslanectve KEDR v Angole Dátum narodenia: 30.4.1975	22.1.2018	Zástupca spoločnosti Green Pine Associated Corporation v Angole a diplomat KEDR akreditovaný v Angole. OSN označila spoločnosť Green Pine v súvislosti s činnosťami, medzi ktoré patrí porušovanie zbrojného embarga OSN. Spoločnosť Green Pine tiež rokovala o zmluvách na účely renovácie angolských námorných plavidiel v rozpore so zákazmi uloženými rezolúciami Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov.“